

# Südeichsfeld Bote



Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft  
Ershausen/Geismar

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden  
Bernterode, Dieterode, Geismar, Kella, Krombach, Pfaffschwende,  
Schimberg, Schwobfeld, Sickerode, Volkerode, Wiesenfeld



*Hier steckt unsere Heimat drin!*

Jahrgang 19

Mittwoch, den 19. Oktober 2016

Nummer 10

**Kirmes**  
in

**Martinfeld**

**29. 10.**

**DEFECT**  
Music for all

**30. 10.**

**Thamoa**  
IT'S YOUR MUSIC



**VG „Ershausen/Geismar“ informiert**

**Notruf** 112  
 Kinder- und Jugendtelefon (08 00) 0 08 00 80  
**Landratsamt Eichsfeld**  
 Zentrale (0 36 06) 6 50 -0  
 e-mail: Landratsamt@lk-eichsfeld.de

**Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“**  
 Kreisstraße 4, 37308 Schimberg  
 Tel.: 036082/441-0  
 Fax: 036082/44133  
 e-mail: poststelle@vg-ers-geis.thuringen.de  
 web: www.ershausen-geismar.de

**Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“**

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

Es besteht die Möglichkeit, insbesondere für die  
 Meldebehörde 036082/441-25  
 Standesamt 441-30  
 und den Vorsitzenden 441-11  
 auch außerhalb der Sprech- und Dienstzeiten einen Termin  
 zu vereinbaren.

Telefon-Nr.		Mail-Adressen
Zentrale	4410	<a href="mailto:poststelle@ershausen-geismar.de">poststelle@ershausen-geismar.de</a>
Hauptamt	441-13	<a href="mailto:hauptamt@ershausen-geismar.de">hauptamt@ershausen-geismar.de</a>
Bauamt	441-27	<a href="mailto:bau@ershausen-geismar.de">bau@ershausen-geismar.de</a>
Steueramt	441-28	<a href="mailto:steuern@ershausen-geismar.de">steuern@ershausen-geismar.de</a>
Ordnungsamt	441-30	<a href="mailto:ordnungsamt@ershausen-geismar.de">ordnungsamt@ershausen-geismar.de</a>

**Rippel**  
**Vorsitzender**

**Redaktionsschluss  
für die November- Ausgabe:**

Mittwoch, 16.11.2016

**Erscheinungstag:**

Mittwoch, 23.11.2016

Anzeigenvorlagen sind bis zu diesem Termin einzusenden an:

Verwaltungsgemeinschaft  
 „Ershausen/Geismar“  
 Hauptamt, Kreisstr. 4, 37308 Schimberg  
 Tel.: 036082/441-14  
 Fax: 036082/441-33  
[poststelle@ershausen-geismar.de](mailto:poststelle@ershausen-geismar.de)

**Herausgeber:**

Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“  
 Die veröffentlichten Informationen Dritter erfolgen ohne Gewähr und stellen nicht die Meinung der Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“ dar.

**Amtlicher Teil****Informationen  
der VG „Ershausen / Geismar“****Mitteilung Einwohnerversammlungen**

An die Einwohner der Gemeinde Geismar!  
 Die Gemeinde möchte Ihnen die Termine für die Einwohnerversammlungen mitteilen.

**07.11.16, 19.00 Uhr Großtöpfer Bürgerhaus**  
**09.11.16, 19.00 Uhr Bebandorf Bürgerhaus**  
**11.11.16, 19.00 Uhr Geismar Kulturhaus**

Thema ist jeweils „Informationen und Diskussion zum Thema Gebietsreform“

Hierzu möchte ich alle Einwohner recht herzlich einladen.

**Kozber**  
**Bürgermeister**

**Mitteilung der Meldebehörde!**

Deutsche im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes sind lt. § 1 Abschnitt 1 des Personalausweisgesetzes (PauswG) verpflichtet, einen Ausweis zu besitzen, sobald sie 16 Jahre alt sind und der allgemeinen Meldepflicht unterliegen oder sich überwiegend in Deutschland aufhalten. Sie müssen ihn auf Verlangen einer zur Feststellung der Identität berechtigten Behörde vorlegen.

**Ordnungswidrig handelt, wer**

1. entgegen § 1 Abs. 1 Satz 1, auch in Verbindung mit Abs. 2 Satz 1, einen Ausweis nicht besitzt,
2. entgegen § 1 Abs. 1 Satz 2, auch in Verbindung mit Abs. 2 Satz 1, einen Ausweis nicht vorlegt und
3. entgegen § 9 Abs. 2 Satz 2 einen dort genannten Antrag nicht oder nicht rechtzeitig stellt.

Die Ordnungswidrigkeit kann in diesen Fällen mit einer Geldbuße seitens der zuständigen Behörde geahndet werden.

**Bitte überprüfen Sie deshalb die Gültigkeit Ihrer Personalausweise, Reisepässe und Kinderausweise.**

**-Meldebehörde-**  
**VG Ershausen/Geismar**

Ausschreibung des Fördervereins für regionale Entwicklung e. V.

**Kostenlos eine Homepage erstellen lassen  
Azubi- und Studierendenprojekte suchen  
Praxisbeispiele**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
 der Förderverein für regionale Entwicklung e.V. unterstützt seit über zehn Jahren die Entwicklung von Webseiten für Kommunen, öffentliche Einrichtungen und Vereine. Bislang konnten bereits über 3000 Projekte erfolgreich erstellt werden.

**Für unser Förderprogramm „Azubi-Projekte“ suchen wir für das Ausbildungsjahr 2016/2017 neue Projektpartner.**

**Kommunen, öffentliche, soziale und kulturelle Einrichtungen, Vereine, Unternehmen und ähnliche Institutionen** können sich im Rahmen dieses Förderprogramms kostenfrei eine eigene Webseite erstellen oder eine bestehende überarbeiten lassen.

**Dank der Förderung durch den Verein ist die Erstellung der Homepage komplett kostenfrei.** Nur die Einrichtung der Internetadresse und die Bereitstellung des entsprechenden Speicherplatzes sind kostenreduziert gebührenpflichtig. **Eine Unterstützung beim Bearbeiten und Aktualisieren Ihrer Sei-**

**te durch den telefonischen Support ist bis mindestens 2025 gesichert.**

Über Ihre Unterstützung würden wir uns sehr freuen, indem Sie dieses Schreiben an mögliche Interessenten weiterleiten. Für Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.azubi-projekte.de](http://www.azubi-projekte.de) oder direkt im persönlichen Gespräch unter 0331 550474-71 oder -72. Mit freundlichen Grüßen

**Romina Höflich**  
Projektkoordinatorin

**Kathleen Otto**  
Projektkoordinatorin

**Eine kostenlose Homepageerstellung für Sie - Praxiserfahrung für die Azubis**

Für das Ausbildungsjahr 2016/2017 werden Projekte gesucht. Vereine und Verbände, öffentliche Einrichtungen (wie Schulen, Kitas, Bibliotheken, Theater und Kirchen), Hilfsorganisationen, Unternehmen uvm. werden dazu eingeladen, sich als Projektpartner bewerben.

**Lassen Sie sich kostenfrei eine Webseite erstellen!**

Es stehen eine Vielzahl von Förderplätzen bereit, um Auszubildenden und Studierenden eine praxisnahe Ausbildung (Design und Programmierung von Webseiten sowie Büromanagement) zu ermöglichen. Mit Ihrer Hilfe können Azubis ihr theoretisches Wissen an realen Projekten anwenden.

**In guten Händen**

Den Azubis, die Ihre Seite gestalten und erstellen, stehen erfahrene Ausbilder zur Seite, sodass Ihre Webseite in guten Händen ist. Seit über 10 Jahren existiert das Förderprogramm „Azubi-Projekte“, das eine Initiative vom Förderverein für regionale Entwicklung e.V. ist, bereits. Die Erfahrung spiegelt sich in der hohen Qualität der Seiten wieder.

**Moderne und individuelle Seiten**

Das Ergebnis dieser Kooperationen sind erfolgreich umgesetzte Projekte mit individuellen Webseiten, die nach den Vorstellungen der Projektpartner erstellt werden. Die Erstellung ist im Rahmen dieser „Azubi-Projekte“ kostenfrei. Lediglich die kostenreduzierten Hostinggebühren, müssen vom Projektpartner getragen werden. Auch ein passwortgeschützter interner Bereich (z.B. um ausgewählten Personen Fotos und Dokumente zur Verfügung zu stellen) ist möglich.

**Selbständiges Aktualisieren**

Mit Hilfe eines übersichtlichen und selbsterklärenden Verwaltungsprogramms können Sie die Inhalte Ihrer Webseite nach Erstellung jederzeit selbst bearbeiten und aktuell halten. Zudem wird Ihnen ein telefonischer Support (bzw. per E-Mail) bis mindestens zum Jahr 2025 gesichert.

Sie zahlen keine teuren Hotline-Gebühren und müssen auch keine dicken Handbücher studieren.

**Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**

**Beispiele erfolgreich abgeschlossener Projekte aus Thüringen**

**Kommunen und öffentliche Einrichtungen**

- Verwaltungsgemeinschaft Greußen  
[www.vgem-greussen.de](http://www.vgem-greussen.de)
- Gemeinde Leimbach  
[www.gemeinde-leimbach.de](http://www.gemeinde-leimbach.de)
- Stadt Ellrich  
[www.stadtellrich.de](http://www.stadtellrich.de)
- Tourismuszentrum Zeulenrodaer Meer  
[www.zeulenrodaer-meer.de](http://www.zeulenrodaer-meer.de)
- GS „Theodor Körner“ Großstechau  
[www.gs-grossstechau.de](http://www.gs-grossstechau.de)

**Vereine und Unternehmen**

- Karnevalverein Oelze e.V.  
[www.kvo-horrido.de](http://www.kvo-horrido.de)
- Bauernverband Kyffhäuserkreis e.V.  
[www.bauernverband-kyffhaeuserkreis.de](http://www.bauernverband-kyffhaeuserkreis.de)
- SV Glückauf Bleicherode e. V.  
[www.sv-glueckauf-bleicherode.de](http://www.sv-glueckauf-bleicherode.de)
- Hotel und Gasthof „Elsterperle“  
[www.hotel-elsterperle.de](http://www.hotel-elsterperle.de)

**Beispiele aus anderen Bundesländern**

- Kindertagesstätte Sonnenhügel  
[www.kita-rengshausen.de](http://www.kita-rengshausen.de)
- Kreisfeuerwehrverband Vogtland e.V.  
[www.kfv-vogtland.de](http://www.kfv-vogtland.de)
- Bremer Golfclub Lesmona e.V.  
[www.bremer-golfclub-lesmona.de](http://www.bremer-golfclub-lesmona.de)
- Ev. Kirchengemeinde Beelitz  
[www.kirche-beelitz.de](http://www.kirche-beelitz.de)

**Eine Homepage mit den Azubi-Projekten bietet zahlreiche Vorteile**

- Eine Homepage mit den Azubi-Projekten bietet zahlreiche Vorteile
- Kostenfreie Webseitenerstellung (Design, Programmierung, Unterstützung)
- Individueller Ablaufplan und persönliches Betreuerteam
- Individuelles und modernes Webdesign
- passwortgeschützter interner Bereich möglich
- Unbegrenzter Speicherplatz
- benutzerfreundliches Pflegeprogramm - Programmierkenntnisse nicht notwendig
- Kompetenter Service und Support bis 2025

**Interessenbekundung**

Sie haben Interesse sich eine eigene Webseite über unsere „Azubi-Projekte“ erstellen zu lassen? Schicken Sie uns einfach eine kurze Projektbeschreibung zu - gern per E-Mail oder über [www.azubi-projekte.de](http://www.azubi-projekte.de) oder faxen Sie die nachfolgende Interessenbekundung. Wir setzen uns mit Ihnen schnellstmöglich in Verbindung.

Interessent:	Ansprechpartner:
Adresse:	
Telefon:	Fax:
E-Mail:	Homepage (wenn vorhanden):
Projektbeschreibung:	

**Weitere Informationen erhalten Sie unter**

**[www.azubi-projekte.de](http://www.azubi-projekte.de)**



## Nichtamtlicher Teil

### Aus der Verwaltungsgemeinschaft

#### Friedataler im Allgäu

##### Blaskapelle besucht befreundete Musiker im Allgäu



**Geismar** • Der Kalender der Friedataler Musikanten aus Geismar ist in diesem Jahr von etlichen Höhepunkten geprägt. Erst im Frühjahr feierte die Kapelle ihr 45-jähriges Jubiläum mit einem großen Festwochenende über Himmelfahrt. Doch nun stand ein weiteres Highlight auf dem Plan.

Die Friedataler Musikanten reisten über das lange Feiertagswochenende (03. Oktober) nach Memhölz in das Allgäu, um dort ihre befreundeten Musiker der Musikkapelle Memhölz zu treffen. Beide Musikkapellen verbindet seit vielen Jahren eine enge Freundschaft. Neben gemeinsamen Ausflügen, so zum Schloss Neuschwanstein oder einer geführten Wanderung entlang des Karl-Hirnbein-Wanderwegs, der Verköstigung allerlei regionaler Speisen und Getränke, stand ein gemeinsamer Auftritt der Friedataler und Memhölzer Musikanten zum Viehscheid in Memhölz im Mittelpunkt der Reise.

Beim Viehscheid wird das Jungvieh, welches den kompletten Sommer über auf den Bergwiesen der Allgäuer Alpen verbrachte, zurück ins Tal getrieben. Dabei wurde die Herde vom Leittier angeführt. Handelte es sich um einen unfallfreien Sommer für die Tiere, so wird das Leittier mit Blumen, Zweigen und Bändern geschmückt. Da auch der Memhölzer Bergsommer unfallfrei verlief, wurde die Herde von der Wachters Alpe vom aufwendig geschmückten Kranzrind angeführt. Aus weiter Entfernung kündigten sich die Tiere schon mit lautem Glockengeläut an. Nach dem Abtrieb sammelte man die Tiere auf dem Scheidplatz im Tal und verbrachte sie in die Winterquartiere. Aus Gesprächen mit den Einheimischen wurde deutlich, dass es sich um einen der kleinsten Viehscheide im Allgäu handelt.

Von Adrian Volkmar

#### Pfaffschwende und Windhagen feierten silbernes Partnerschaftsjubiläum im Eichsfeld



Helmut Wolff (li.) überreicht Uwe Wagner das Gastgeschenk der Windhagener Ortsgemeinde



Gesangsvortrag der Pfaffschwender Landfrauen

Pfaffschwende und Windhagen feierten silbernes Jubiläum der kommunalen Partnerschaft -Westerwälder reisten mit dem Bus ins Eichsfeld Kurz nach der Wende kam es im Frühjahr 1990 auf eine Initiative des Windhagener Pfarrers Hans Trompeter unter Einschaltung des bischöflichen Amtes Erfurt-Meiningen zur ersten Kontaktaufnahme zwischen den Kirchengemeinden in Windhagen und Pfaffschwende.

Pfarrer in Pfaffschwende war zu dieser Zeit Luzian Gehrmann. Am 1. und 2. September 1990 wurden dann in Pfaffschwende erstmals Gäste aus der rheinlandpfälzischen Gemeinde begrüßte. Es war dieses eine Abordnung der Pfarrei St. Bartholomäus Windhagen mit ihrem Pfarrer. Im alten Pfarrheim in Pfaffschwende wurden erste persönliche Gespräche geführt, die die Grundlage für die weitere Zusammenarbeit der Gemeinden waren. Beim Gegenbesuch der Pfaffschwender am 20./21.10.1991 reisten die Pfaffschwender mit Pfarrer Luzian Gehrmann und Bürgermeister Jürgen Jakob, teils noch mit Trabis zu weiteren Besprechungen nach Windhagen. Schnell wurde den offiziellen Vertretern klar, dass beide Gemeinden von der Mentalität her gut zusammen passen. Die politischen Gemeinden kamen über die Schiene der kirchlichen Kontakte nicht nur ins Gespräch, sondern beschlossen auch die förmliche Einrichtung einer Partnerschaft.

Am 2. Oktober 1991, d.h. vor nunmehr 25 Jahren fuhr eine große Delegation mit offiziellen Vertretern von Orts- und Kirchengemeinde und interessierten Bürgern von Windhagen aus in das thüringische Eichsfeld. Zur Überraschung der Pfaffschwender spielte der Musikverein Harmonie Windhagen die rd. 100 Gäste in den Saal der Gaststätte Schmalstieg ein, in dem dann rd. 300 Besucher ein stimmungsvolles Fest feierten.

Die Bürgermeister Josef Rüdell (Windhagen) und Jürgen Jakob (Pfaffschwende) besiegelten die Partnerschaft der Kommunen unter großem Beifall mit ihren Unterschriften unter die Partnerschaftsurkunde. Bewegend war auch die Messe am Tag der Deutschen Einheit selbst unweit des zu diesem Zeitpunkt noch sichtbaren Grenzzaunes. Seit dieser Zeit gibt es jährlich wech-

selnd Treffen zwischen den beiden Gemeinden. Es haben sich darüber hinaus private Freundschaften entwickelt und gefestigt. So kommt es zu Besuchen, nicht nur zu Feierlichkeiten und auch weiteren Aktivitäten, wie Wanderungen etc.

Am vergangenen Wochenende wurde das silberne Jubiläum der kommunalen Gemeindepartnerschaft in Pfaffschwende zünftig gefeiert. Die Windhagener Gäste waren und dieses ist auch ein Garant für den Fortbestand der Kontakte wieder in Privatquartieren untergebracht. Die offizielle Partnerschaftsfeier fand am Sonntag im Gasthof Schmalstieg statt. Bürgermeister Uwe Wagner, amtierender Bürgermeister von Pfaffschwende begrüßte offiziell alle Gäste im Saal. Helmut Wolff, Beigeordneter der Gemeinde Windhagen, betonte in seinem Grußwort, die Bedeutung der Partnerschaft und bezeichnete diese ähnlich einem Silberhochzeitspaar, das sich gesucht und gefunden hat und auch nach einem Vierteljahrhundert noch liebevoll mag. Als Gastgeschenk der Ortsgemeinde Windhagen überreichte Wolff einen Bildband mit Fotos, die an Treffen und gemeinsame Aktionen aus den Partnergemeinden erinnern. Die Pfaffschwender Landfrauen erfreuten die Gäste mit einem Liedvortrag. Das Pfaffschwender Männerballett „Orange Dream Dancer, mehrfacher Eichsfeldmeister“ begeisterte tänzerisch und lud auch zum Mitmachen ein. Für Musik sorgte Wehrleiter Marco Weber, der vor kurzem noch beim Feuerwehrjubiläum in Windhagen weilte. Erika Manthey erinnerte an die ersten Kontakte der beiden Partnergemeinden und berichtete amüsant über Begegnungen und Begebenheiten in den letzten 26 Jahren. Sie betonte, dass darauf hingewiesen worden sei, dass eine Partnerschaft wachsen muß und nicht verordnen werden könne. Und diese Partnerschaft habe trotz aller Unkenrufe Bestand und werde auch weiter bleiben. Pfarrer Mathias Mötzing hatte am Vortag einen Gottesdienst in St. Bartholomäus Pfaffschwende zelebriert und die Partnerschaftskerze war angezündet worden. Zum Besuchsprogramm während des dreitägigen Aufenthaltes zählte eine historische Stadtführung im hessischen Grenzstädtchen Wanfried. Stadtführer/in vom Arbeitskreis Wanfrieder Gästeführerzunft informierten im Kostüm als Prinzessin Charlotte Amalie und Major Hellwig über Stadtgeschichte und frühere Bedeutung von Wanfried als Handels- und Hafencity und Endhafen der ehemaligen Weser-Werra-Schifffahrt.

1945 war unweit der Stadt das Wanfrieder Abkommen geschlossen worden, das einen Gebietstausch zwischen US-amerikanischer und sowjetischer Besatzungszone zur Folge hatte. Hinter Wanfried verlief zwischen 1945 und 1990 die innerdeutsche Grenze. Am Tag der Deutschen Einheit selbst ging es per Bus nach Lengsfeld unterm Stein, wo die Reisegruppe eine große Tour mit der elektrischen Draisine auf der ehemaligen Kanonenbahnstrecke erleben konnte. Am späten Nachmittag begann dann die Heimfahrt der Windhagener Gäste. Vielen Dank an die Pfaffschwender Gastgeber und Auf Wiedersehen in 2017 in Windhagen.

## Kartoffelfest in Ershausen

### Feuerwehr unterstützt Kindergarten

Schon seit vielen Jahren besteht in Ershausen eine gute Zusammenarbeit und Unterstützung des Kindergartens durch den Feuerwehrverein.

So wurden z.B. Nachtwanderungen von den Kameradinnen und Kameraden mit organisiert und betreut, sowie Infoveranstaltungen zum Thema Brandschutzerziehung und Aufklärung in den Räumen der Feuerwehr durchgeführt.

Eine tolle Tradition ist auch das „Kartoffelfest“ das jährlich zum Herbstbeginn am Kalkberg statt findet. Hier verbringen die Kinder und Betreuerinnen einen schönen Vormittag bei Spiel und Spass auf dem Gelände der Grillhütte, mit Beteiligung einiger Feuerwehrmitglieder.

Auch in diesem Jahr, am 7. September, war der Alterskamerad Reinhold Hübenenthal schon zum 9. mal als fleißiger Helfer wieder mit dabei.

Bei schönem Wetter erforschten die Kinder die Pflanzen- und Insektenwelt. Kurz vor Mittag war es ein besonderes Erlebnis, Äste zu sammeln und zu schnitzen, mit denen das Feuer zu entzünden, darauf die Würstchen zu grillen und Folienkartoffeln im Grillbett zu backen.

Selbst mit vorbereitet, schmeckte dann das Mittagessen den Kleinen noch viel besser.

Im nächsten Jahr gibt's ein kleines Jubiläum: 10 Jahre Kartoffelfest! Die Feuerwehr hat zu diesem Anlass eine Überraschung geplant. Die Kinder sind schon jetzt gespannt.



## Veranstaltungskalender

### Veranstaltungskalender

#### Monat Oktober

##### Schimberg OT Martinfeld

28.10. - 30.10.16 Kirchweihfest,  
Katholische Kirchengemeinde

##### Wallfahrten

30.10.16 Abschluss Wallfahrtssaison,  
10.00 Uhr, Hülfensberg

#### Monat November

##### Geismar

04.11.16 - 07.11.16 Kirmes in Bebendorf  
06.11.16 Kirmes in Großtöpfer,  
14.00 Uhr, Evangelische  
Kirchengemeinde Großtöpfer  
11.11.16 Martinsumzug,  
17.00 Uhr, Kirche Großtöpfer

##### Pfaffschwende

16.11.16 Seniorennachmittag  
16.11.16 Martinsumzug  
19.11.16 Männerballett-Ausscheid in Geisleden  
27.11.16 22. Pfaffschwender Weihnachtsmarkt

##### Schimberg OT Ershausen

11.11.16 Martinsumzug,  
17.00 Uhr ab Kirche

##### Schimberg OT Martinfeld

13.11.16 Martinsumzug,  
17.00 Uhr ab Kirche



# Das St. Johannesstift lädt herzlich ein zum **Tag der offenen Tür**

20. November 2016,  
14:00–18:00 Uhr in Ershausen.

## Programmpunkte des Tages



14:00 Uhr und 16:00 Uhr:  
„Vater Martin“, Aufführung unserer  
Theatergruppe in der Hauskapelle



Vorstellung der Arbeits- und  
Förderbereiche



Bastelstraße im Kindergarten



Für das leibliche Wohl ist gesorgt



## Aus Vereinen und Verbänden

### Die Zeit der Trauer

#### (Caritas bietet neuen Gesprächskreis für Trauernde an)

Der Verlust eines nahen Angehörigen kann uns in Tiefen, Einsamkeit und Verzweiflung stürzen lassen, die wir vorher nicht kannten. So sagte ein Mann, der seine Frau verloren hatte: „Ich wusste einfach nicht mehr ein noch aus, alles Leben hatte seinen Sinn für mich verloren.“

Jeder wird die Erlebnisse, die durch Sterben und Tod ausgelöst werden unterschiedlich erleben und mit der Erschütterung anders umgehen. Dem einen ist es vielleicht eine Hilfe, gleich wieder zu arbeiten, dem anderen ist dies unmöglich. Er ist wie gelähmt oder wird von vielfältigen Gefühlen überwältigt.

Für viele ist es jedoch wichtig, ihre Gefühle und Gedanken über den Verstorbenen und den Tod auszudrücken. Manchmal müssen wir auch von besonderen Erlebnissen oder Momenten immer und immer wieder sprechen. Wir können dann erfahren, dass mit jedem Aussprechen die Last der Sorgen, der Ängste, der Trauer oder Wut, der Einsamkeit oder Ohnmacht sich etwas verringert oder uns doch wenigstens für eine Weile erleichtert.

Seit über 10 Jahren bietet die Caritas Heiligenstadt Trauergruppen an. Auf dem Weg durch die Trauer sind diese Gesprächskreise den Teilnehmern zu einer Hilfe geworden.

An acht Abenden - im Abstand von etwa 4 Wochen - wollen wir mit einer kleinen Gruppe Betroffener zu Themen ihrer Trauer sprechen und arbeiten. Der Verlust eines nahestehenden Angehörigen kann auch schon länger zurückliegen. Gemeinsam wollen wir Zeit, Raum und Aufmerksamkeit schenken und den Weg durch die Trauer ein Stück zusammen gehen.

**Die nächste Trauergruppe beginnt am Montag, den 14. November um 19.00 Uhr im Caritashaus Heiligenstadt Bahnhofplatz 3.**

**Anmelden können Sie sich im Caritashaus unter der Telefonnummer 03606/ 50970 oder unter der E-Mail: [sterner.h@caritas-bistum-erfurt.de](mailto:sterner.h@caritas-bistum-erfurt.de). Dort erhalten Sie auch nähere Informationen.**

Betroffene sind weiter in die „TrauerOase“, die immer am zweiten Mittwoch im Monat ab 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet ist, eingeladen. (Offener Begegnungstreff für Trauernde)

Für Eltern, die um ein Kind trauern, gibt es einen eigenen Gesprächskreis im Haus der Caritas (Tel.: 03606/50970).

**Harald Sterner  
(Caritas Heiligenstadt)**



Impressum

### Südeichsfeld-Bote Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Ershausen / Geismar

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

der Vorsitzende der Verwaltungsgemeinschaft

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

## Wir gratulieren

### ...zum Geburtstag

**Geismar**  
am 14.11. Jürgen Kozber zum 75. Geburtstag  
am 16.11. Johannes-Reinhard Gelbe zum 75. Geburtstag

**Kella**  
Am 11.11. Marianne Bierschenk zum 70. Geburtstag

**Schwobfeld**  
am 18.11. August Ständer zum 75. Geburtstag

**Volkerode**  
am 09.11. Johanna Gutschka zum 75. Geburtstag

**Schimberg OT Ershausen**  
am 02.11. Wolfgang Danneberg zum 75. Geburtstag  
am 09.11. Oska Rodenstock zum 80. Geburtstag  
am 16.11. Maria Diete zum 85. Geburtstag

**Schimberg OT Martinfeld**  
am 21.11. Hedwig Dietrich zum 80. Geburtstag

**Schimberg OT Rüstungen**  
am 29.11. Agnes Schäfer zum 75. Geburtstag



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Großtöpfer

#### Gottesdienste in der Kirche „Der gute Hirte“ Großtöpfer

**30.10.2016**

10.30 Uhr **23. Sonntag nach Trinitatis**  
mit Heiligem Abendmahl  
Lektorin Kreher, Eisenach

**31.10.2016 (Montag) auf dem Hülfsenberg**

**Ökumenischer Pilgertag zum Reformationstag**

10.00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst Hülfsenberg**

Gastpredigt: Pröpstin i.R. Begrich, Berlin  
Start zum Pilgerweg mit Mittagsimbiss und Stationen

11.30 Uhr  
15.30 Uhr Ankunft in Kloster Zella und Kaffeetrinken in der Klosterklause

16.15 Uhr Schlussandacht  
17.00 Uhr Bustransfer zurück



**11.11.2016 (Freitag) vor der Kirche „Der gute Hirte“**

17.00 Uhr **Martinstag**  
Zum **Lampionumzug** durch Großtöpfer laden wir Groß und Klein ein!  
Mit unseren Martinsliedern werden wir sicher viel Freude bereiten und wohl auch so manches Dankeschön zurückerbekommen. Liebe Kinder! Bringt bitte Lampions mit!

**13.11.2016**

14.00 Uhr **Kirchweihfest**  
mit Heiligem Abendmahl  
Gastprediger Pfr. i. R. Corbach, Marth  
Es musizieren der Singkreis Großtöpfer und der Posaunenchor Leinefelde  
Anschließend sind alle Gemeindeglieder und Gäste zum Kaffeetrinken in den Gemeinderaum im Pfarrhaus eingeladen.

**15.11.2016 (Mittwoch)**

19.00 Uhr **Buß- und Betttag**  
Bittgottesdienst für den Frieden der Welt 2016 mit Heiligem Abendmahl

**20.11.2016**

10.30 Uhr **Ewigkeitssonntag**  
mit Heiligem Abendmahl  
Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres

**Wir laden ein zu den Gemeindeveranstaltungen der Kirchengemeinde Großtöpfer!****Konfirmandenunterricht**

Konfi-Wochenende vom 04.11. - 06.11.2016 auf Gut Beinrode

**Frauenkreis Großtöpfer**

Mittwoch, 09.11.2016, 15.00 Uhr, mit Kaffeetrinken im Pfarrhaus Großtöpfer

**Straßen- und Haussammlung für die Diakonie vom 12.11. - 23.11.2016**

Das Motto der Sammlung lautet: **Ich brauche Dich.**

Die Spenden aus der Herbstsammlung kommen der diakonischen Sozialarbeit zu Gute. Das ist beispielsweise die Suppenküche für Kinder, die in Armut leben, die Beratungsstellen für alleinerziehende Mütter und Väter oder die Begegnungsstätte für Menschen, die einsam sind und sich verlassen fühlen.

Unsere Büchsen werden auch wieder an den Kassen einiger Verkaufsstellen stehen. Bitte achten Sie darauf.

**Ökumen. FriedensDekade 06. - 16.11.2016 - „Kriegsspuren“**

Schweigen ist die vielleicht tiefste Spur, die Kriege in uns und unseren Gemeinschaften und Gesellschaften hinterlassen. Aber dieses Schweigen kann auch sehr laut sein, wie wir es jetzt gerade erleben, wenn unsere Gesellschaft sich in akuten Fragen polarisiert und anschreit - aber eben doch die Worte verloren hat, die verbinden...

Vielleicht ist das Gebet ein möglicher erster Schritt, um Schweigen zu brechen ... - das Gebet um Frieden. (Renke Brahm - Friedensbeauftragter der EKD)

**Ökumenischer Bibelabend**

2. Dienstag im Monat um 19.30 Uhr im Konrad-Martin-Haus, Geismar: 08.11.2016

**Ökumenisches Friedensgebet**

montags um 19.00 Uhr:  
Oktober: Pfarrkirche St. Ursula, Geismar  
November: Pfarrkirche Ershausen

**Line-Dance**

dienstags, 19.30 Uhr im Pfarrhaus Großtöpfer, Beitrag p.P. 4,00 €/

**MITFAHRMÖGLICHKEIT über Gärtnerei Müller, Telefon 036082/48330**

Bitte rufen Sie am Vortag an, wenn Sie zum Gottesdienst kommen möchten!

**Umso fester haben wir das prophetische Wort, und ihr tut gut daran, dass ihr darauf achtet als auf ein Licht, das da scheint an einem dunklen Ort, bis der Tag anbreche und der Morgenstern aufgehe in euren Herzen. (2Petr 1,19)**

Mit dem Monatsspruch für November 2016 grüße ich Sie sehr herzlich

**Ihr Pfr. Brehm**

Paradiesweg 2, 37308 Großtöpfer,  
Tel. 036082 - 81780, Fax: 036082 - 40303  
Mail: johannesbrehm@online.de  
www.kirchenkreis-muehlhausen.de

**Katholische Gemeinde St. Maria Magdalena Wilbich****Kontakt:**

Katholisches Pfarramt St. Alban Effelder  
Pfarrer Steffen Riechelmann  
c/o Hauptstr. 92  
37359 Großbartloff  
Tel. 036027/70344  
Email: info@eichsfelder-dom.de  
www.eichsfelder-dom.de

**Gräbersegnung**

Die Gräber unserer Verstorbenen segnen wir am Samstag, 29.10. um 16:30 Uhr. Treffpunkt ist der Friedhof. Im Anschluss daran feiern wir die Vorabendmesse, in der wir besonders der Verstorbenen des letzten Jahres gedenken wollen.

**Krankenkommunion**

Unsere Hauskranken werden am Mittwoch, 02.11. ab 09:00 Uhr besucht.

**Vertretung**

Pfarrer Riechelmann ist vom 22.-29.10. im Urlaub. Die Vertretung für Notfälle hat Herr Pfarrer Trost (Tel. 036026/90734)

**Erstkommunionvorbereitung 2016/2017**

Tischgruppe Woche vom 24.29.10.

**Teilnahme am Allerheiligengottesdienst**

3. Weggottesdienst Dienstag, 08.11., 16:30 Uhr Großbartloff

**Gottesdienste****Mittwoch, 19.10.**

09:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 22.10. - 30. Sonntag im Jahreskreis**

18:00 Uhr Vorabendmesse

**Mittwoch, 26.10.**

09:00 Uhr Rosenkranzandacht

**Samstag, 29.10. - 31. Sonntag im Jahreskreis**

16:30 Uhr Gräbersegnung

17:00 Uhr Vorabendmesse

**Dienstag, 01.11. - Allerheiligen**

17:45 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 06.11. 32. Sonntag im Jahreskreis**

09:00 Uhr Heilige Messe

**Mittwoch, 09.11.**

09:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 12.11. - 33. Sonntag im Jahreskreis**

18:00 Uhr Vorabendmesse

**Mittwoch, 16.11.**

09:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 19.11. - Hochfest Christkönig**

18:00 Uhr Vorabendmesse

**Mittwoch, 26.11.**

18:00 Uhr Heilige Messe

## Veranstaltungsplan Kerbscher Berg

Familienzentrum Kloster Kerbscher Berg

Kefferhäuser Straße 24, 37351 Dingelstädt

Anmeldung unter: Tel. 036075 690072, familienzentrum@kerbscher-berg.de, www.kerbscher-berg.de

### Oktober 2016

Termin / Kursbeginn	Thema	Referent/in
Mo, 24.10. 19.30 Uhr	Die vier Weltreligionen (2x)	S. Mack-Rymatzki
Di, 25.10. 18.30 Uhr	Meditation (4x)	E. Findeisen
Di, 25.10. 09.30 Uhr	Rückbildungsgymnastik und Babymassage (5x)	P. Wand
Di, 25.10. 16.00 Uhr	PC-Kurs „Sicher im Internet“ (Familien)	Mitarbeiter MEIFA
Mi, 26.10. 19.30 Uhr	Vorsorge für Unfall, Krankheit und Alter (2x)	H. Sterner
Do, 27.10. 15.00 Uhr	Musikgarten (7x)	R. Gries
Do, 27.10. 19.30 Uhr	Ehe-Oase - Zeit zu zweit (3x)	B. Hupe/ E. Hupe
Do, 27.10. 20.00 Uhr	Homöopathie für Babys und Kleinkinder	Dr. G. Hentrich
Sa, 29.10. 15.00 Uhr	Nachmittag für Alleinerziehende	A. Hagedorn

### November 2016

Termin / Kursbeginn	Thema	Referent/in
Di, 01.11. 16.00 Uhr	Kreativer Jahreskreis - Für Eltern mit Kindern von 4 - 7 Jahren	U. Stöber
Mi, 02.11. 09.00 Uhr	Geburtsvorbereitung (5x)	P. Wand
Do, 03.11. 16.00 Uhr	Martinslaternen für Kids	V. Schilling
Do, 03.11. 19.30 Uhr	Korbflechten mit Peddigrohr (2x)	B. Waldhelm
Do, 03.11. 20.00 Uhr	Schüssler-Salze und Homöopathie	Dr. G. Hentrich
Fr, 04.11. 16.30 Uhr	Workshop intuitives Malen	U. Groß
Fr, 04.11. 17.00 Uhr	Krippen- und biblische Figuren (2x)	G. Müller
Sa, 05.11. 10.00 Uhr	Workshop intuitives Malen	U. Groß
Mo, 07.11. 16.00 Uhr	Informationen rund um die Schwangerschaft und die Geburt eines Kindes	A. Hagedorn
Mo, 07.11. 19.30 Uhr	Erste Hilfe am Kind (2x)	F. Rhode
Mo, 07.11. 20.00 Uhr	Informationsabend zu NFP	Arbeitsgruppe NFP
Di, 08.11. 19.30 Uhr	Holzpfosten gestalten	D. Münch
Mi, 09.11. 20.00 Uhr	Kissen selbst gestrickt (3x)	D. Klaus
Sa, 12.11. 14.00 Uhr	Korbflechten mit Peddigrohr	B. Waldhelm
Mo, 14.11. 19.30 Uhr	Holzpfosten gestalten	D. Münch
Mo, 14.11. 19.30 Uhr	Kinder trauern anders	A. Hagedorn
Di, 15.11. 16.00 Uhr	Spielen, basteln, quatschen - Offener Eltern-Kind-Treff für Eltern mit Kindern von 1,5 - 3 Jahren	J. Grohe
Do, 17.11. 16.00 Uhr	Großeltern-Enkel-Nachmittag	E. Bluhm
Do, 17.11. 16.00 Uhr	Adventkalender für Kinder/Familien (2x)	V. Schilling
Do, 17.11. 19.30 Uhr	Adventkalender für Erwachsene (2x)	V. Schilling
Do, 17.11. 20.00 Uhr	Staunen-Spielen-Lernen (Elternabend)	K. Garbrecht
Sa, 19.11. 09.30 Uhr	Kinderkatechese leicht gemacht	M. Wedekind
Sa, 19.11. 15.00 Uhr	Nachmittag für Alleinerziehende	A. Hagedorn
<b>So, 20.11. 10.00 Uhr</b>	<b>Familiengottesdienst, Mittagessen und Programm</b>	
Mo, 21.11. 19.30 Uhr	Adventskränze wickeln und gestalten	S. Rodenstock-Köhler
Mo, 22.11. 16.00 Uhr	Kreativer Jahreskreis - Für Eltern mit Kindern von 4 - 7 Jahren	U. Stöber
Di, 22.11. 19.30 Uhr	Adventskränze wickeln und gestalten	S. Rodenstock-Köhler
Di, 22.11. 19.30 Uhr	Holzpfosten gestalten	D. Münch
Mi, 23.11. 19.30 Uhr	Gipsabdruck von Mamas Babybauch (2x)	K. Schmitz
<b>Sa, 26.11. 15.00 Uhr</b>	<b>Besinnlich-kreativer Adventsnachmittag</b>	Bergteam